

Ohio and Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds online! www.laprensa1.com

October/octubre 30, 2015 Spanglish Lazo Cultural Edition Vol. 12, No. 10 (LP1)

ANNEMARIE VALDEZ ES LA NUEVA DIRECTORA, P. LP4



SO YOU'RE AGAINST IMMIGRATION? SPLENDID! WHEN DO YOU LEAVE?

Consulado de México invita a unirse a las actividades de Día de Muertos

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

Detroit: El Consulado de México en Detroit extiende una cordial invitación a unirse a los festejos del Día de Muertos a través de las diferentes actividades que se llevarán a cabo en el Instituto de Artes de Detroit (DIA por sus siglas en inglés), Macomb Community College, parque Clark y en el mismo Consulado en donde se ha montado un altar en honor a Roberto Gómez Bolaños, "Chespirito".

José Casas, Encargado de Asuntos Culturales, Políticos y Económicos del Consulado de México, comentó: "Para el Cónsul Solana es muy importante compartir las tradiciones de México en este día de muertos, es por eso que hemos invitado a diferentes instituciones a unirse a los festejos y compartir la riqueza de nuestra cultura".

Instituto de Artes de Detroit

Este viernes 23 de octubre y hasta el 1 de noviembre, el Instituto de Arte de Detroit presentará la exhibición artística: Ofrendas y altares del Día de Muertos. Este programa tiene como finalidad principal educar y alentar al público a participar en un diálogo sobre la celebración y trascendencia de las tradiciones mexicanoamericanas. "Estamos muy contentos de llegar a los artistas locales y miembros de la comunidad para compartir sus ideas", comentó Emily Bowyer Coordinadora del Programa Familiar en DIA.

"Para la presentación de esta exhibición, lanzamos una convocatoria en donde los artistas locales tuvieron oportunidad de enviarnos sus propuestas. En total recibimos 44 proyectos y hace unos días, el Cónsul Alterno junto con otros dos integrantes de la comunidad, conformaron un jurado calificador que seleccionó las mejores 15 propuestas", agregó Bowyer.

El Consulado de México participará con un altar dedicado a Joan Sebastian. "En el ámbito musical, este artista dejó una huella muy importante; por eso lo seleccionamos para rendirle un tributo a través de nuestro altar", dijo José Casas.

Cabe destacar que uno de los altares seleccionados que formará parte de esta exhibición, es el que creado por el grupo de Mexicanas en Michigan. "Nuestra propuesta fue aprobada y lo haremos como orgullosos promotores de nuestras tradiciones. Este año se envió una propuesta nueva, un poco más modernista pero con mucho apego a lo tradicional. Será dedicada a María Elena Velasco, La India María. El proyecto de este año fue diseñado por nuestro, recientemente formado, comité de Arte y Cultura, el nombre de la Ofrenda es "Día de Muertos en Xochimilco" y como siempre, hemos recibido muy buena respuesta de todo nuestro grupo", publicaron las Mexicanas en Michigan en su cuenta de facebook.

Por su parte, Emily Bowyer comentó que el año pasado hubo grandes filas esperando entrar al museo para ver los altares, por lo que está segura que este año también tendrán gran éxito. Asimismo, informó que el 1 de noviembre a las 3:00pm se llevará a cabo una mesa redonda con los artistas participantes en la exhibición, con la finalidad de compartir información sobre la creación de sus ofrendas y la fuente de su inspiración, dicha ceremonia de clausura, será presidida por el Cónsul Alterno de México en Detroit.

Macomb Community College

Por otra parte, del 28 al 31 de octubre, de 10:00am a 4:00pm, se llevarán a cabo varios eventos gratuitos en el Centro Cultural Lorenzo de Macomb Community College:

- Colección de fotos del Día de Muertos de Jerry Morton.
- Presentación de altares recordando a quienes ya se fueron. Los altares serán decorados con elementos tradicionales del Día de Muertos,



incluyendo flores y velas.

- Secretos del Museo: En el interior del Museo Nacional de Antropología de Ciudad de México. Un filme sobre la historia del museo que cuenta la trayectoria de México antes de la civilización maya y la conquista de los españoles.

- Viviendo en Mérida. Lesley Lambright, profesora de psicología comparte lo que es la vida de un americano en Mérida, Yucatán.

- Remembranzas: Haciendo un altar. La Dr. María Ramos, profesora de español y cultura latinoamericana dará un taller de cómo hacer altares y los participantes podrán crear su propio altar.

- Un altar para un amigo. Gary Flemming, profesor de estudios internacionales y cultura latinoamericana discutirá la tradición del altar en Día de Muertos, explicando los elementos necesarios.

- Presentación de Los Reales de Colima y el Ballet Folklorico de Moyocoyani Izel
- Película Santo contra las Lobas sábado 31 de octubre. En español con subtítulos en inglés.

El Consulado de México presentará

un altar en honor al Perro Aguayo Jr. "Un luchador que murió en el ring de forma precipitada, su muerte estremeció a mucha gente y ahora forma parte de nuestras tradiciones en la lucha libre", añadió José Casas.

Por su parte, Meghan Mott, Coordinadora de Programas en Macomb Community College invito a unirse a esta celebración. "Tenemos a muchos profesores interesados en que los estudiantes aprendan más sobre esta tradición, por lo que la participación será muy amplia. Los alumnos crearán ofrendas con elementos tradicionales para ser presentadas durante los días del evento".

Parque Clark

El 1 de noviembre la Concejal Raquel Castañeda invitará nuevamente a diferentes organizaciones para que todos pongan de su parte y se cree la ofrenda comunitaria en el parque Clark de Detroit, como el año pasado. Habrá un recorrido ese mismo día en donde la gente se disfrazara para darle vida a esta gran tradición.

Celebran la 11va entrega de Premios a la Excelencia Hispana César E. Chávez

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

Grand Rapids, MI.- El pasado miércoles 14 de octubre se llevo a cabo la 11va entrega Anual de Premios a la Excelencia Hispana César E. Chávez en Grand Valley State University ubicado en el 301 de la calle W. Fulton. El invitado especial fue el Reverendo George K. Heartwell, Alcalde de la ciudad, quien compartió una gran noche de gala, fiesta, distinción a estudiantes y miembros de la comunidad.

Eva Aguirre - Cooper fue distinguida con el premio especial Águila. Jesús Delgado (Calvin College) recibió el premio Juventud. La Sra. Annie Evangelina Ortega obtuvo el Premio Golden Ciudadano. La Sra. María Vargas Guajardo y familia fueron la Familia del año. Mientras que Grand Rapids Community College (GRCC) recibió el Premio por su apoyo a la comunidad hispana. Todos ellos, modelos a seguir que viven los principios de César E. Chávez: compromiso, determinación, respeto, coraje, compasión y sacrificio.

Este año, los premios se llevaron a cabo en Grand Valley State University, anteriormente habían sido en GRCC. Además, se entregó por primera ocasión la beca "Lupe Ramos Si se Puede Legacy" por 100 mil dólares. "Grand Valley ya

contaba con una beca hispana pero al hacer el convenio con el Comité de César E. Chávez decidieron ponerle mi nombre", informó Lupe Ramos Montigny, Presidenta del Comité para Honrar a César E. Chávez.

"La beca es para nuestros hijos, para su educación, para que ellos avancen, es una manera de ayudarles para que hagan sus sueños realidad. Esto no es para Lupe Ramos, yo tengo que seguir trabajando para buscar fondos, desde ahora ya comencé hacerlo para el próximo año porque nada es gratis, todo el tiempo tienes que trabajar para obtener lo que tienes, por eso voy a necesitar de la cooperación y el entendimiento de la comunidad, todos tenemos que ayudar con lo que podamos por el futuro de nuestros jóvenes", agregó Ramos-Montigny.

Cabe destacar que cada una de las Universidades tiene sus propios requisitos para seleccionar a los ganadores de las becas. "Todas las universidades y colegios tienen reglas diferentes. En GRCC participan los que tienen el promedio más alto y tres de ellos deben ser de familias que trabajan en la labor del campo. La beca DACA nosotros escogemos al ganador. En Grand Valley los ganadores aparte de tener buenas

notas deben participar en proyectos de ayuda a la comunidad. Es decir, cada quien tiene sus propias reglas, todo es muy formal y yo no tengo nada que ver en eso", dijo la Presidenta del Comité para Honrar a César E. Chávez, quien fue la encargada de dar la bienvenida a los invitados en la cena de gala.

Los jóvenes ganadores de las becas este año, fueron: Michael Tejada de Daventonport University; Flora García de GRCC (estudiante DACA). Por parte de Grand Rapids Community College: Jim Arizola, Nereida Arroyo, Rosana Barrera, Leslie Cueva, Oscar Rico, Federico Santos. Grand Valley State University: Christopher López y Jessica Solis.

En cuanto a los premiados de la comunidad, el más distinguido de todos es el Premio Águila, que se entrega a una persona hispana valiente que vive una vida ejemplar y demuestra motivación extraordinaria por mejorar la calidad de vida para la comunidad hispana. Cabe destacar que es la primera vez que este premio es entregado a una mujer: Eva Aguirre Cooper, encargada de Asuntos Comunitarios en Wood TV 8. Nació y se crió en Detroit, pero pasó muchos veranos en México ya que para su familia era importante que mantuviera sus raíces culturales, el idioma y el saber de dónde venía.

Eva recuerda la reunión que tuvo César Chávez durante su marcha en Lansing y tener el privilegio de entrevistarlo en los escalones del Capitolio. "Le pregunté sobre el racismo y él respondió que" El racismo es como un cáncer que sigue

creciendo si no se trata". Eva también tuvo la oportunidad de ver a César Chávez, durante su última visita a Grand Rapids antes de su fallecimiento. Él dejó una gran impresión en ella, que tenemos que ser la voz de los sin voz.

A lo largo de su carrera, Eva ha centrado su energía en la celebración de la comunidad y ha trabajado para ayudar a los necesitados. Ha participado en infinidad de comités y recibió un Emmy por su trabajo en la radiodifusión, pero sus momentos más memorables son cuando ella le habla a los estudiantes latinos jóvenes en las escuelas. "Ellos son nuestro futuro y tenemos que alentarlos e inspirarlos a cumplir sus propios sueños."

Premio Juventud. Jesús es un estudiante de Business Marketing y Recursos Humanos en Calvin College. Ha tenido el privilegio de servir en varios eventos sociales, apoyo a nuevos estudiantes, coopera en la Oficina Multicultural de Desarrollo Estudiantil, ha sido Embajador, Residente Adjunto e interino de la Universidad para acoger a nuevos estudiantes. A través del trabajo duro, la determinación, horas de la noche, y lo más importante por la gracia y la fidelidad de Dios, sostiene 3.40 GPA.

Premio a la Familia del año: Daniel y Guadalupe Vargas fueron una de las primeras familias que encontraron empleo en Grand Rapids y levantaron a sus siete hijos. Daniel Vargas fue el primer mexicano nombrado por el entonces gobernador Romney a la Comisión de la

SUPPLIER OF MEXICAN FOOD PRODUCTS



La Perla Tortilla Factory

800-233-0142
419-534-2074

2742 HILL AVE., TOLEDO, OH

Check out our Classifieds at laprensa1.com

Finds us on Facebook at facebook.com/laprensa1



PARTS GALORE

SELF SERVICE

- Motors
- Transmissions
- Alternators
- Starters
- Radiators
- Batteries
- Tires
- Glass

Open 7 Days Used Auto & Truck Parts Best Prices

OVER 2000 VEHICLES at EACH LOCATION

- 11360 EAST 8 MILE (313) 245-2944 •
- 5970 W. Warren 48210 (313) 361-6700 •

La Prensa Newspaper Staff

La Prensa Publications, Inc. Publisher

Editorial:
Rico Neller, Editor, 313-729-4435
Isabel Flores
Kevin Milliken

Advertising:
Adrienne Chasteen 419-870-2797
Rico, 313-729-4435

Art/Graphics/Web:
Jennifer Retholtz


Marketing Manager
Cacographer, Layout & Sales

Graphics Manager & Webmaster

La Prensa Publications, Inc. dba La Prensa
Mailing Address: La Prensa, PO Box 792, Saline MI 48176
• www.facebook.com/laprensa1 • Fax: Please e-mail.
DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Distribution
SALES: 313.729.4435 •
E-mail: rico@laprensa1.com
• **Web site: www.laprensa1.com** •

Limit: five free copies per reader. Additional copies are \$1.00 each.
Hardcopy subscriptions \$100 per year. Emailed link to pdf is gratis.
Member of Newfinder, an affiliate with AP. © by La Prensa Publications, Inc. 1989-2014

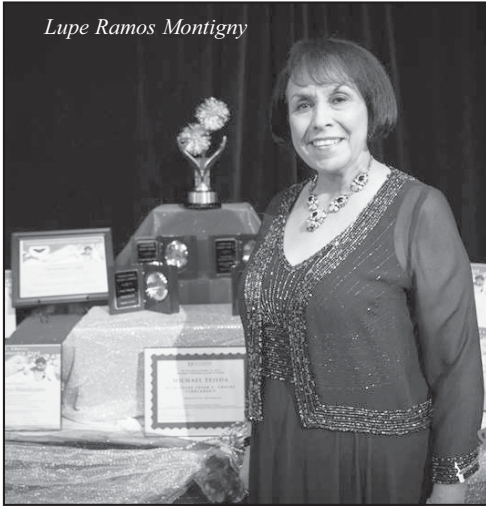
We accept: Discover, Visa, & MC



mano de obra migrante en 1964 y fue honrado con un premio del Papa Juan Pablo II por su defensa constante y significativa para la comunidad migrante. Sus hijos reflejan que el valor de la familia / comunidad. Una de sus hijas, *María Vargas Guajardo* levantó siete hijos como madre soltera, se dedicó a ellos y en especial a Ezekiel, quien resultó gravemente herido en un accidente automovilístico y que afecta de manera permanente su movilidad. Su devoción y experiencias influyeron en sus niños y su fuerza en la familia ayudaron a superar la adversidad.

Premio al Ciudadano Golden. *Annie Evangelina (López) Ortega* nació en Trinidad, Colorado. Después de completar el séptimo grado, se dedicó a ayudar a su madre para levantar a la familia. Ella es la orgullosa madre de diecinueve hijos, doce de los cuales son biológicos y siete son adoptados. También es la orgullosa abuela de casi

Lupe Ramos Montigny



50 nietos, bisnietos, y una gran gran nieta. Desempeño diferentes trabajos durante su juventud, siempre fue activa en la Iglesia Católica, y se convirtió en la fuerza de la casa mientras su marido trabajaba. La pareja siempre hizo hincapié en la importancia de la fe, la familia, la educación y la ciudadanía responsable. *Annie Evangelina*, a través de sus creencias y acciones y compromiso con la vida, vive por el mantra de Cesar, "¡Sí se puede!"



MMA IFL 64

FIGHT NIGHT AT THE JOE

NOVEMBER 7 | 7 PM | JOE LOUIS ARENA

Get tickets at OlympiaEntertainment.com, Fox Theatre and Joe Louis Arena Box Offices, Ticketmaster or charge by phone at 800.745.3000





Reinhart
Charles Reinhart Company Realtors

"Meeting your Real Estate needs from North to South!"

Julie Picknell
Cell: 734.395.8383
Dir.: 734.669.4536
Web.: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office
office: 734.747.7888
fax: 734.747.7852
2200 Green Rd., Ste. A
Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office
office: 734.429.9449
fax: 734.429.9448
1020 E. Michigan Ave.
Saline, MI 48176

YOU'LL HAVE THE TIME OF YOUR LIFE.



Dirty Dancing

THE CLASSIC STORY ON STAGE

Fisher Theatre
October 20–November 1

ticketmaster.com, 800-982-2787 & box office.
Info: BroadwayInDetroit.com, 313-872-1000.
Groups (12+): Groups@BroadwayInDetroit.com or 313-871-1132.

BROADWAY IN DETROIT SPONSORED BY
CHRYSLER
ChryslerDealer.com

Open-captioned performance 7:30PM Oct. 25.
US.DirtyDancingOnTour.com



LA CHIQUITA
BAKERY
 TIENDA MEXICANA

La Chiquita MARKET
 Tienda Mexicana

Productos mexicanos, carnicería, pan todos los días. Los fines de semana: carnitas, barbacoa, birria de chivo, tamales y mucho más.

136 E. Beecher St.
 Adrian, MI 49221
517- 264-5126

ACEPTAMOS CARDS. ENVIOS DE DINERO EN EEUU Y AL EXTRANJERO

EL NACIMIENTO
 Restaurant Taquería

7400 W. Vernor
 Detroit, MI 48209

www.TaqueriaElNacimiento.com
313 554 1790
 Full Bar Menu Available

Second Annual Amigos Latinos Business Expo and Job Fair

Connecting **businesses** and **employees**.

November 10, 2015, 3-5 p.m.
Wright State University Nutter Center

- More than 100 companies expected
- Wide range of job and internship opportunities
- No admission fee or reservation for job seekers
- Open to *all* students, alumni, and general public
- Sponsorship opportunities and exhibit tables available.
 Register: wright.edu/amigos-jobfair-vendor
- Keynote speaker at 5 p.m.

For more information:
 Call (937) 775-3812 or
 email aida.montespeifer@wright.edu



Keynote speaker

Rodolfo Rivera
 Chief International Counsel
 Fidelity National Title Group

WRIGHT STATE UNIVERSITY
 wright.edu/latino-affairs

WRIGHT STATE UNIVERSITY OFFICE OF LATINO AFFAIRS AMIGOS LATINOS